



UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA
CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PROGRAMA

Disciplina: Francês Aplicado ao Turismo
Curso: LEA – Línguas Estrangeiras Aplicadas às Negociações Internacionais
Código: 1404343
Período: 2014.1
Carga Horária: 60 horas/aula
Créditos: 04
Pré-Requisito: Francês IV
Horário: 3ª de 13:00 às 15:00 / 5ª de 14:00 às 16:00
Professora: Alyanne de Freitas Chacon – lychacon.ufpb@gmail.com

Ementa:

O uso da língua francesa como instrumento de comunicação em situações específicas, considerando: as diferenças culturais que possam interferir nas interações de âmbito profissional; o desenvolvimento das habilidades comunicativas visando ao aperfeiçoamento da comunicação através da utilização de documentos turísticos; o uso de termos técnicos relacionados com a área de estudo específica.

Objetivos:

Geral: estudar a língua francesa dentro de uma perspectiva que contemple não somente a aquisição de um novo código linguístico, mas também a preparação do aluno para enfrentar situações profissionais cotidianas na área do turismo. Aprimoramento de conhecimentos adquiridos no nível 4.

Objetivos específicos:

- A) **Linguístico:** Dar acesso às competências compatíveis ao nível B2 do Referencial Europeu de Aprendizagem de Línguas, tais como compreender e artigos e relatos do contexto turístico; acompanhar conferências e debates, mesmo que complexos, sobre assuntos ligados ao meio profissional da área do turismo; dominar o vocabulário específico da área.
- B) **Comunicativo:** Levar o aluno, através de uma abordagem ativa, co-acional, a agir ao entrar em contato com situações concretas, realizando atividades úteis na sua vida cotidiana e profissional na área do turismo, levando em conta os desejos e demandas de seu interlocutor; conduzir o aluno à autonomia, tornando-o consciente e responsável por sua aprendizagem.
- C) **Intercultural:** Tomar consciência das diferenças de comportamento em situações análogas, na vida cotidiana e profissional, em culturas diferentes.

Metodologia:

Aulas expositivas, exercícios de compreensão oral e escrita, utilização da WEB como suporte de aprendizagem em autonomia, atividades comunicativas que exijam a participação dos pares (interação), produção oral e escrita a partir de temas de interesses diversos dos profissionais do turismo, redação de textos sobre assuntos ligados à área do Turismo.

Avaliação:

- Avaliação de produção oral
- Avaliação de produção escrita

Conteúdo:

- as diferentes profissões do setor turístico e o mercado de trabalho;
 - a acolhida e a assistência ao turista;
 - transportes e programas turísticos;
 - concepção de produtos turísticos: oferta de itinerários/circuitos; programação cultural; hospedagem e alimentação;
 - o setor de venda e pós-venda dos produtos;
- Promoção do produto e fidelização dos clientes.
- estruturas linguísticas do discurso descritivo e do discurso narrativo presentes nos textos turísticos (orais e escritos): dêiticos, passé composé/imparfait/futur, expressões de tempo...
 - produção escrita: e-mails/cartas comerciais para reservas/ cancelamentos/oferta de produtos...

Bibliografia:

- CALMY, A.M. *Le Français du Tourisme*, Paris: Hachette, 2004
- CORBEAU, S. et al. *Hôtellerie-restauration.com*. Paris : CLE International, 2006.
- CORBEAU, S. et al. *Tourisme.com*. Paris : CLE International, 2004.
- EURIN, S. et al. *La Voyagerie. Pratique du Français du Tourisme*. Grenoble : PUG, 1992
- MINRAN, R. POISSON-QUINTON, S. *Grammaire Expliquée du Français*. Paris : CLE International, 2003
- TEMPESTA, G. et al. *Le Français du Tourisme*. Paris : CLE International, 1993

Sites Internet

- <http://www.tv5.org>
- <http://www.RFI.fr>
- <http://www.leplaisirdapprendre.com>
- <http://www.lepointdufle.net>
- <http://lemonde.fr>
- <http://www.ccip.fr/>
- www.dictionnaire.sensagent.com